



The Chemical Company

Az Európai Gazdasági Közösség 91/155/EWG Irányelve szerint  
a 44/2000. (XII.27.) EÜM rendelet 11. sz. mellékletének megfelelően készült

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### 1907/2006/EG, 31. cikk

Kelt: 2006.12.15.  
Felülvizsgálva: 2006.12.15.

#### 1. AZ ANYAG / KÉSZÍTMÉNY ÉS A GYÁRTÓ AZONOSÍTÁSA

##### Termékinformációk:

A termék kereskedelmi neve:

**GLENIUM® SKY 592 (FM) / (BV)**

- Az anyag/készítmény  
alkalmazása:

Beton/habarcs adalékszer

- Gyártó cég:

**BASF Admixtures Deutschland GmbH.**

D-64293. Darmstadt

Kirschenallee G 35. Németország

Tel.: +49-6151-8540

Fax: +49-6151-854499

Információt szolgáltató:

Minőségbiztosítási osztály

Vészhelyzetben felvilágosítás:

Tel.: +49-6151-8540 (H-P: 8.00-16.00)

Tel.: +49-361/730730 (a GGIZ 24-órás vészhelyzeti  
hívószáma)

- Forgalmazó neve:

**BASF Hungária Kft.**

**Építési Vegyianyag Divízió**

1222 Budapest

Háros u. 11.

Tel: (36-1) 226-0212

Fax: (36-1) 226-0218

E-mail: info-cchu@basf.com

- Importáló neve:

**BASF Hungária Kft.**

**Építési Vegyianyag Divízió**

1222 Budapest

Háros u. 11.

Tel: (36-1) 226-0212

Fax: (36-1) 226-0218

E-mail: info-cchu@basf.com

#### 2. ÖSSZETÉTEL/ALKOTÓELEMEK ADATAI:

- A termék kémiai jellemzése:

- Leírás:

Az alábbi anyagokból álló keverék veszélytelen egyéb  
anyagokkal: egy polikarboxilátéter vizes oldata.

- Tartalmazott veszélyes  
anyagok:

Nem vonatkozik rá.



The Chemical Company

### 3. VESZÉLYESSÉGI BESOROLÁS

- **Veszélyjelzés:** Nem vonatkozik rá.
- **Rendkívüli veszélyek az emberre és a környezetre:** A termék nem jelölésköteles az „EG Készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvi számítási eljárása” legutolsó érvényes szövegezése alapján.
- **Osztályozási rendszer:** Az osztályozás megfelel az érvényes EG-listáknak, kiegészítve a szakirodalomból származó és egyéb céges adatokkal.
- **Egyéb adatok:** Fokozott hőmérsékleten releváns mennyiségű CO<sub>2</sub> szabadulhat fel. Gondoskodni kell a megfelelő szellőzésről.

### 4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS

- **Általános utasítások:** Nem szükségesek különleges intézkedések.
- **Belélegezve:** Friss levegő biztosítása, panaszok esetén orvoshoz kell fordulni.
- **Bőrrel érintkezve:** A szennyezett, bőrrel érintkező ruházatot le kell vetni. A bőrt vízzel le kell mosni.
- **Szemmel érintkezve:** A szemet nyitott szemhéjjal több percen keresztül folyó vízzel ki kell öblíteni, és orvoshoz kell fordulni.
- **Lenyelés esetén:** A száját ki kell öblíteni, bőven kell vizet itatni és friss levegőről kell gondoskodni. A hányást kerülni kell. Azonnal orvoshoz kell fordulni.
- **Veszélyek:** Eddig nincsenek tapasztalatok akut rendszerkárosodásokról embereken.
- **Kezelés:** Szimptomatikusan kell kezelni. Adott esetben orvosi szén (10-20 g) és nátriumszulfátot (glaubersót 20 g) kell adagolni. Nincs specifikus ellenszer.

### 5. TEENDŐK TŰZOLTÁSKOR

Környező tüzek esetén a tárolótartályokat hűteni kell.

- **Alkalmas oltóanyagok:** CO<sub>2</sub>, oltópor, vagy vízpermet. A nagyobb tüzeket vízpermettel, vagy alkoholálló habbal kell eloltani.
- **Az anyag, égéstermékei vagy keletkező gázai általi különleges veszélyek:** Tűz esetén szénoxidok (CO<sub>x</sub>) szabadulhatnak fel.
- **Különleges védelmi felszerelések:** Környezeti levegőtől független légzőkészüléket kell viselni.
- **További adatok:** A veszélyeztetett tartályokat vízpermettel kell hűteni.



The Chemical Company

## 6. TEENDŐK VÉLETLEN KIÖMLÉS ESETÉN

- Személyi biztonsági intézkedések: Személyi védőruhát kell viselni (lásd a 8. fejezetet).
- Környezetvédelmi intézkedések: Nem szabad a csatornahálózatba, felületi vizekbe, talajvízbe engedni.
  
- Tisztítás/felvétel módszere: Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savkötő anyag, univerzális kötő anyag, fűrészpor) kell felszedni, és a 13. fejezetben leírtak szerint kell ártalmatlanítani.
- Pótlólagos utasítások: Nem szabadulnak fel veszélyes anyagok.

## 7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

- Kezelés:
- Biztonságos kezelés utasításai: Különleges intézkedések nem szükségesek.
- Tűz- és robbanásvédelem: Különleges intézkedések nem szükségesek.
- Tárolás:
- A raktárterekkel és a tartályokkal szembeni követelmények: A vízre veszélyes anyagok tárolásához, töltéséhez és átrakásához használt berendezésekről szóló rendelkezést (VAwS) be kell tartani. Megnövekedett hőmérsékleten releváns mennyiségű CO<sub>2</sub> szabadulhat fel. Gondoskodni kell a megfelelő szellőzésről. Megfelelő szellőzőberendezéssel kell ellátni az összes tartályt, konténert és nagy tárolót, és ezek működőképességét rendszeresen ellenőrizni kell. Nem szükségesek.
- Együttes tárolási utasítások:
- További adatok a tárolási feltételekre vonatkozóan: Védeni kell a fagytól. A tartályt nem légmentesen kell lezárni. Védeni kell a hőtől és a közvetlen napsugárzástól.
- Tárolási osztály: LGK 12 (a VCI-konceptió szerint): Nem éghető folyadékok.
- Az üzembiztonsági rendelkezések szerinti osztályozás: --

## 8. A SZENNYEZÉS KORLÁTOZÁSA ÉS A SZEMÉLYI VÉDŐFELSZERELÉSEK:

- Pótlólagos utasítások a műszaki berendezések kialakításához: Nincs további adat, lásd a 7. pontot.



The Chemical Company

- A munkahelyre vonatkozó alkotóelemek, betartandó határértékek:

A termék nem tartalmaz releváns mennyiségben olyan anyagot, amely az adott munkahelyen betartandó határértékekkel rendelkezik.

- Pótlólagos utasítások:

Alapul szolgáltak a kiállításakor érvényes TRGS (Veszélyes anyagok műszaki szabályai) szerinti előírások.

- Személyi védőintézkedések:  
- Általános védelmi és higiéniai intézkedések:

A vegyszerek kezelésével kapcsolatos általános elővigyázatossági intézkedéseket kell betartani. Légzés védelme csak aeroszol- vagy ködképződésnél. Nem megfelelő szellőzés esetén légzésvédő készülék. „A” szűrő.

- A légzés védelme:

A megfelelő kesztyű kiválasztása nemcsak a kesztyű anyagától, hanem egyéb minőségi tényezőktől is függ és gyártónként változik.

- A kéz védelme:

Nitrilkaucsuk (pl. Dermatil (740) Kächele-Cama Latex GmbH ([www.kcl.de](http://www.kcl.de)))

- A kesztyű anyaga:

Dermatil (740) adatai:

- Átitatódási idő:

- átitatódási idő: 480 perc
- beszívódási idő: 60 perc
- duzzadásálló

- A szem védelme:

Áttöltéskor védőszemüveg viselése ajánlott.

- A test védelme:

Munkavédelmi ruházat.

## 9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

- Általános adatok:

- Halmazállapot: Folyékony.
- Szín: Barna.
- Szag: Jellegzetes.

- Fizikai állapotváltozások:

- Forráspont/forrási tartomány: 100°C

- Lángpont: Nem alkalmazható.

- Öngyulladás hőmérséklet: A termék nem öngyulladó.

- Robbanásveszély: A termék nem robbanásveszélyes.

- Fajsúly (20°C-on): 1,07 g/cm<sup>3</sup> (ISO 758)

- Oldható/keverhető vízben: Teljes mértékben keverhető.

- pH-érték (20°C-on): 6,5 (ISO 4316)

- Dinamikus viszkozitás:

- dinamikus 20°C-on: 36 mPas (Brookfield)

## 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

- Hőbomlás/

kiküszöbölendő feltételek:

Környezeti hőmérsékleten stabil. Kerülni kell a szélsőséges hőmérsékleteket.



The Chemical Company

- Kerülendő anyagok: Erős oxidációs szerek.
- Veszélyes reakciók: Hevítésre elbomlik.
- Veszélyes bomlástermékek: Nem ismertek veszélyes bomlástermékek.
- További adatok: Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.

## 11. TOXIKOLÓGIAI ADATOK

- Akut toxicitás:
- Besorolási releváns LD/LC-50 értékek: A végtermékre vonatkozóan nincsenek toxikológiai adatok.  
Az itt megadott LD/LC-50 értékek az egyes nyersanyagokra vonatkoznak.
- Polikarboxilátéter: Orálisan LD50 > 2000 mg (patkány)  
93/21 EWG Irányelv (azonos fajtájú termék)
- Primer irritatív hatás:
  - bőrön: Irritatív hatás lehetséges.
  - szemén: Irritatív hatás lehetséges.
- Érzékenység: Nem ismertek érzékenységet kiváltó adatok.
- Kiegészítő toxikológiai adatok: Szakszerű kezelés és rendeltetésszerű használat esetén a termék tapasztalataink és meglévő adataink szerint nem okoz semmiféle egészségkárosító hatást.

## 12. ÖKOLÓGIAI ADATOK

- Ökotoxikus hatások: A végtermékre vonatkozóan nincsenek ökotoxikus adatok.  
Az itt megadott értékek az egyes nyersanyagokra vonatkoznak.
- Aquatotoxicitás:
- Polikarboxilátéter: EC50 / 48h > 100 mg (Daphnia magna)  
92/69 EWG C.2 Irányelv (azonos fajtájú termék)
- Általános utasítások: Nem szabad a talajvízbe, felszíni vizekbe vagy a csatornahálózatba önteni, még kis mennyiségekben sem.

## 13. HULLADÉKKEZELÉS, ÁRTALMATLANÍTÁS

- Termék:
- Ajánlás: A hatósági előírások figyelembe vételével különleges kezelésre el kell szállítani.  
Megfelelő berendezésekben elégethető.
- Európai hulladékkatalógus: 07 06 01 mosófolyadék és anyalúgok
- Utasítás: Mivel a hulladék kulcsszámok a tényleges hulladékokra azok eredetére és nem a forgalomba hozott anyagokra és készítményekre vonatkoznak, ezért a felhasználó számára eltérő nemzeti és

regionális ártalmatlanítási rendelkezések lehetnek érvényesek.

- Tisztítatlan csomagolóanyagok:
- Ajánlás: Ártalmatlanítás a hatósági előírások szerint.

#### 14. SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK

- ADR/RID és GGVSE/GGVE (határon átlépő/belföldi) közúti:
- ADR/RID-GGVSE/E-osztály: --
- IMDG/GGVSSee tengeri hajózási:
- IMDG/GGVSee-osztály: --
- Marine pollutant: Nem
- ICAO-TI és IATA-DGR légi szállítási:
- ICAO/IATA-osztály: --
- További szállítási adatok: Légi szállításra nem alkalmas.  
Légi szállításhoz speciális csomagolás szükséges.
- Szállítás/további adatok: Nem veszélyes áru a szállítási előírások értelmében.

#### 15. ELŐÍRÁSOK

- Jelölés az EG irányelvek szerint: A termék nem jelölésköteles az „EG veszélyes anyagokra vonatkozó irányelvei” szerint.  
Bár ez a termék nem jelölésköteles, azt javasoljuk, hogy tartsák be a biztonsági tanácsokat.
- S-mondatok: 12 Tartályán nem légmentesen kell lezárni.
- Nemzeti előírások:
- Besorolás az üzembiztonsági rendelkezések szerint: --
- Vízveszélyességi osztály: WGK 1 (saját besorolás): a vizeket gyengén veszélyezteti.
- Egyéb előírások, korlátozások és tilalmi rendelkezések: GISCODE: BZM 1

#### 16. EGYÉB ADATOK

Az adatok ismereteink mai szintjét fejezik ki, de nem jelentenek semmiféle biztosítékot a terméktulajdonságokra vonatkozóan, illetve nem alapoznak meg semmiféle jogviszonyt.

- Az adatlapot kiállító részleg: Kutatási és fejlesztési osztály
- Bedolgozási utasítások: Műszaki ismertetőt be kell tartani!
- Aktualizálási utalások: A termék nem veszélyes anyag a készítményekre vonatkozó irányelvek szerint. A biztonsági adatlap ezért kérésre kiadható. Az átdolgozott változatok gyártó/szállító általi kiküldési kötelezettsége nem áll fenn.
- \* Az adatok módosultak az előző változathoz képest.